

LE GENEVOIS FRANÇAIS EN BREF



INFO N°
13
JUIL
2024

& ACTUALITÉ
DÉCRYPTAGE THÉMATIQUE



COOPÉRATION TRANSFRONTALIÈRE

Quelle place pour la culture ?

**GENEVOIS
FRANÇAIS** Pôle
métropolitain

07 | **AVEC LÉMAN STOP**
Le covoiturage est
encore plus facile

07 | **LE CONTRAT CHALEUR
RENOUVELABLE**
attend vos projets !

08 | **PRIX « AGRICULTURE EN
TRANSITION »**
4 LAURÉATS

COOPÉRATION TRANSFRONTALIÈRE QUELLE PLACE POUR LA CULTURE ?

La coopération culturelle a été intégrée aux échanges transfrontaliers dès la création du Comité Régional Franco-Genevois (CRFG) en 1974. Ce comité a ouvert la voie à des projets ambitieux visant à renforcer les liens culturels entre la France et la Suisse, en particulier dans la région du Grand Genève.



DES ÉVÉNEMENTS QUI ONT MARQUÉ LA COOPÉRATION TRANSFRONTALIÈRE

Au fil des années, divers événements portés par les associations et les structures culturelles ont contribué à renforcer la coopération entre nos deux pays. Parmi eux :

- **La Convention inter-bibliothèques** : a permis aux adhérents des bibliothèques françaises d'accéder aux collections des bibliothèques genevoises, et inversement.
- **Passé danse, Jazz contreband, Colporteurs** : ont célébré la danse, la musique et les arts visuels, créant des ponts artistiques entre les communautés.
- **Lettres frontières et Rousseau pour tous** : ont mis en lumière les penseurs et les écrivains d'hier et d'aujourd'hui, des deux côtés de la frontière.
- **La Biennale de la danse** : a rassemblé des artistes et des habitants de toute la région, montrant que la danse transcende les limites géographiques.

Les collectivités publiques ont également participé au développement des liens entre France et Suisse :

- **Un Agenda culturel du Grand Genève** pour mettre en avant l'offre événementielle,
- **2 expositions** qui ont valorisé le territoire et ses habitants au travers du regard de photographes amateurs et professionnels.



En savoir plus :

Agenda culturel du Grand Genève
grandgeneve.org/evenements



© Mairie de Valsérhône



NOUVELLES INITIATIVES ET PERSPECTIVES

Plus récemment, les collectivités locales (Pôle métropolitain du Genevois français, Ville de Genève, Association des communes genevoises et Canton de Genève) ont souhaité soutenir davantage les initiatives qui participent à la diffusion d'une culture transfrontalière.

Ainsi, en février 2023, les Rencontres Culturelles ont validé la création d'un **fonds culturel Grand Genève**. Avec ce fonds, les 4 partenaires ci-dessus entendent accompagner les événements culturels, comme autant de sources de cohésion qui contribuent à promouvoir la réalité transfrontalière et porter le vivre ensemble.

La Direction Régionale des Affaires Culturelles Auvergne Rhône-Alpes, est tout particulièrement associée aux travaux sur le fonds culturel Grand Genève.

Depuis 2022, et la création du fonds culturel par le Pôle métropolitain du Genevois français, 23 événements ont été accompagnés (en comptant les lauréats 2024).



Sami Kanaan,
conseiller administratif de la ville de Genève

*Le fonds culturel est unique !
Rien que cela le rend indispensable.*

La culture et les arts sont porteurs de dialogue, permettent le rapprochement des peuples et des cultures, favorisent la compréhension de l'autre. Si l'on veut favoriser un rapprochement entre des populations qui vivent sous des régimes administratifs différents, qui se sont construites sur des référentiels divers, mais ont une histoire et une culture communes malgré les frontières, je pense que les créations artistiques, les propositions de médiations culturelles et l'intégration de tous et toutes dans le champ culturel ne peuvent que faciliter les

échanges et la connaissance de l'autre, et ainsi alimenter le dialogue transfrontalier.

Historiquement, ce sont les grandes institutions – comme la Comédie ou Château rouge – ou d'importants festivals – comme La Bâtie – Festival de Genève – qui ont agi afin de rapprocher les publics, de créer un dialogue par-dessus la frontière. Aujourd'hui, il s'agit d'élargir la diversité du soutien aux acteurs et aux actrices qui ont des projets innovants en la matière et vont permettre de créer les contours de cette aire culturelle à laquelle nous aspirons. Ce fonds doit y participer.



Gabriel Doublet, membre du bureau du Pôle métropolitain, en charge de la culture

La culture, pour abolir les frontières et s'en réjouir.

Le fonds culturel transfrontalier fait partie des actions que nous portons avec la ville de Genève, le canton de Genève, l'Association des communes genevoises. Ce fonds a vocation à dynamiser l'activité culturelle et les partenariats entre les associations de chaque côté de la frontière. Soutenir les élans, l'innovation, inciter à la co-construction de projets, échanger sur nos compétences, c'est tout cela qui est recherché. Il servira également à encourager la mutualisation de moyens (prêts de matériel scénique) et valoriser le bénévolat transfrontalier pour faire encore plus ensemble.

Les artistes contemporains se nourrissent des problématiques de la transition écologique et en sont les vecteurs auprès des publics. Et, selon moi, leurs créations apportent un véritable regard positif en proposant de nouveaux horizons, de nouveaux récits.

Au-delà de la création, qui est le cœur de métier des artistes, l'ambition de la coopération culturelle est aussi de faire un pas vers l'Autre, de le voir comme une source d'étonnement, d'enrichissement.

La culture est l'énergie indispensable pour avancer vers un avenir plus durable.

TÉMOIGNAGE

Lauréate en 2023, La Compagnie « Les voix du conte » a bénéficié d'une aide de 11 000 € pour le projet « La roue qui tourne ». Claire et Isabelle, les deux conteuses-musiciennes qui en sont à l'origine expliquent en quoi cette aide contribue à la réussite du projet.



Le cœur de notre projet (raconter pour que les habitants se racontent) nécessite de parcourir le territoire pour porter le conte dans des espaces non culturels et des lieux au plus proches des habitants. De ce fait, le soutien apporté par le fonds culturel du Grand Genève a été un vrai coup d'envoi pour un plein déploiement du projet et lui a apporté une grande crédibilité. Il nous permet de financer pour partie les veillées chez l'habitant et dans les petits lieux. Le soutien du fonds culturel du Grand Genève a été un coup de pouce supplémentaire. Nous remercions

d'ailleurs le Pays de Gex Agglo pour son soutien qui a permis un déploiement plus large. Il est certain que cela nous a permis d'établir de nombreux contacts des 2 côtés de la frontière et le concept semble être un franc succès, aussi bien sur la diffusion du conte auprès d'un public non averti, que sur la collecte des récits de vie et le plaisir à partager ces témoignages pour les participants.»



Plus d'info sur les prochaines dates : lesvoixduconte.fr

Les projets lauréats du fonds culturel 2024

PASSE-PASSE DANSE DANSE
PASSEDANSE & CHÂTEAU ROUGE

Un bal chorégraphié entre artistes chorégraphes professionnels, suisses et français, groupes amateurs et habitants. Le projet du Passe-Passe Danse Danse réunit 12 partenaires

LÉMAN BLUES EXPRESS

LÉMAN BLUES FESTIVAL (JUVIGNY) & BAG (BLUES ASSOCIATION GENÈVE)

À partir du blues, ce projet vise à favoriser les échanges entre les publics des 2 festivals français et genevois. Les actions seront destinées aux publics empêchés, fédèrera des écoles de musique suisses et françaises et soutiendra des actions de bénévolat transfrontalier.

MAGIC GREEN'ART

MAGIC GREEN 'ART (MARLIOZ) & CIRQUE NOUS (CONFIGNON)

Organisation en pleine nature de parcours-spectacles éco-responsables, autour de thématiques : feu, terre, eau. Land-art, œuvres artistiques low-tech, ou œuvres biodégradables. Mobilisation d'artistes professionnels et amateurs locaux.

FÊTES ACOUSTIQUES TRANSFRONTALIÈRES - F.A.T. - 2025

JAZZCONTREBAND & CHÂTEAU ROUGE

Plus qu'un concert classique, création de moments artistiques de convivialité de jazz destinés à de nouveaux publics, hors des communes urbaines.

PROGRAMME D'ACCOMPAGNEMENT CULTUREL TRANSFRONTALIER - PACT

CATALYSE & CHÂTEAU ROUGE

Coopération franco-suisse pour l'accompagnement et l'organisation de concerts de deux groupes dans le domaine des musiques actuelles, au bénéfice d'artistes émergents.

UNE BALEINE DANS LE LÉMAN : UNE EXPÉRIENCE IMMERSIVE

FLORIAN ROCHET-BIELLE & MAIRIE DE VANDŒUVRES

Création d'un documentaire audio avec pour sujet la fragilité écologique du lac Léman, à partir d'interviews, de poésie et de musique. L'écoute se réalisera par une immersion dans l'eau du lac Léman ou dans les centres aquatiques. Cette

offre nouvelle et originale sera aussi proposée aux publics empêchés.

ACT - ART EN COOPÉRATIVE TRANSFRONTALIÈRE

CHÂTEAU ROUGE & AM STRAM GRAM

4 agoras entre France et Suisse qui accueilleront le temps d'un week-end les préoccupations des citoyens, leurs idées, leurs rêves et leurs solutions. Elles se dérouleront selon une thématique choisie, s'associant à des artistes, des experts ou encore des personnes concernées par le champ abordé.

HISTOIRES DE FRONTIÈRES

COMMUNES DE COLLONGES SOUS SALÈVE ET DE TROINEX

Un projet proposé par 5 communes françaises et suisses. A partir d'un important travail d'histoire et de recueil d'acteurs publics et privés (associations patrimoine, vélo, lycéens, écoliers...), création d'un événement populaire et concours pour étudiants d'écoles d'art, afin d'enrichir la perception de la frontière.



En 2023, parmi les 8 événements transfrontaliers soutenus dans le cadre du fonds culturel, 4 se sont déroulés ou ont débuté leur programmation :

Antigel XL
concerts, spectacles de rue, dans des sites inhabituels.



Fontaine César
création d'une pièce de théâtre à partir de l'histoire de la fontaine César, qui, selon les périodes, fut française, sarde ou genevoise.



FAT Jazz : concerts de jazz et moments de convivialité, en milieu extérieur non urbain.



Meet up croise : rencontres professionnelles entre artistes plasticiens des 2 côtés de la frontière et création d'un événement grand public.

Un nouvel outil pour prendre en compte la pollution lumineuse dans les documents de planification



Le Grand Genève met à disposition sa carte de pollution lumineuse et sa représentation de la trame noire.

Ces données cartographiques permettent la prise en compte de la nuit dans tous types de projets d'aménagement, de la rénovation de l'éclairage public à la planification du territoire.

On définit la trame noire comme étant les surfaces du territoire non impactées par l'éclairage artificiel, particulièrement utilisées par les espèces nocturnes et crépusculaires dans le cadre de leurs déplacements ou cycles biologiques. Sa représentation cartographique constitue un outil aujourd'hui incontournable pour la gestion territoriale.

La trame noire est issue de la superposition de 2 couches cartographiques :

- + Le modèle de connectivité de trois espèces (cerf, chevreuil et lièvre)
- + La carte de pollution lumineuse (nombre de sources lumineuses visibles et potentiellement impactantes pour la moyenne-grande faune terrestre).



En savoir plus : grand-geneve.org/une-carte-de-la-pollution-lumineuse



Avec Léman Stop, le covoiturage est encore plus facile

Le 7 juin dernier, la ligne de covoiturage spontané Léman Stop était officiellement inaugurée.

Installés dans 6 communes du Chablais (74) : Bons en Chablais, Douvaine, Loisin, Machilly, Massongy et Veigy-Foncenex, les 19 arrêts en bois, bien visibles au bord des routes, permettent aux conducteurs et aux passagers de se donner rendez-vous, sans réservation préalable.

Cette nouvelle ligne, au fonctionnement simple (sans recours à une appli), représente une solution supplémentaire pour faciliter le changement d'habitude et adapter une solution de déplacement plus vertueuse.



Retrouvez plus d'info covoiturage-leman.org

Des nouvelles d'ici...

A Bonneville, un nouveau hub pour connecter les mobilités



ATMB a inauguré un pôle d'échanges multimodal (PEM) routier qui connecte l'A40 aux transports publics (bus et covoiturage HéliLéman) grâce à un P+R de 100 places. L'accessibilité et la sécurité pour les modes doux ont également été améliorées :

- connexion avec la voie verte,
- sécurisation des franchissements de chaussée,
- installation de consignes arceaux et station de réparation pour les vélos.



Le contrat chaleur renouvelable attend vos projets !

Les trois premiers comités d'agrément ont validé le financement de 30 projets (23 en phase étude et 7 en phase investissement) pour un montant de 1,3 million d'euros. L'enveloppe de 12 M€ pour le Genevois français reste mobilisable jusqu'à décembre 2025. Pour rappel, les communes et entreprises peuvent bénéficier de cette aide, jusqu'à 70% du montant de l'étude ou de l'installation.

Un.e conseiller.ère chaleur renouvelable répond à toutes vos questions : chaleur.renouvelable@genevoisfrancais.org



Retrouvez plus d'info genevoisfrancais.org >thématiques>chaleur-renouvelable

COLLECTIVITES DU GENEVOIS FRANÇAIS

FAITES FINANCER VOTRE INSTALLATION DE CHALEUR RENOUVELABLE

Nos sièges libres sont précieux !

Partageons les !

La ligne HéliLéman Vuache a fêté ses 1 an

Reliant Saint-Julien, Viry, Valleiry et Bernex, cette ligne de covoiturage compte aujourd'hui 1650 usagers inscrits sur l'application. Depuis son ouverture, le nombre de trajets covoiturés est en constante augmentation et en moyenne 525 trajets sont proposés/semaine. Le temps d'attente est inférieur à 2 min. Pour répondre à la demande des usagers des communes moins desservies par les transports en commun, des extensions seront proposées en fin d'année.



Retrouvez plus d'info covoiturage-leman.org



Remise du prix « Agriculture en transition »



© Gilles Bertrand

Les **27 dossiers** reçus cette année étaient tous de qualité et traitaient de thématiques très variées telles que l'agroforesterie, la biodynamie, les activités céréalières, les circuits courts, la production d'énergie renouvelable, les techniques de production, les fermes urbaines ou les questions de meilleure gestion des déchets.

Parmi eux, le jury a récompensé 4 lauréats.

- Deux gagnants se partagent 20 000 CHF : le collectif Epi Mobile à Saint-George (Région de Nyon) et Sébastien Baud de la ferme de Ninnin à Beaumont (Haute-Savoie)
- Deux coups de cœur se partagent 5000 CHF : Étienne Mathieu de la Ferme du Velu à Chézery-Forens (Ain) - Kim Salt de l'association Trait local à Dardagny / (Canton de Genève)

Cette action s'inscrit dans le cadre des démarches entreprises par le Grand Genève, visant à amorcer un système alimentaire et agricole durable et résilient à l'horizon 2050, à l'échelle de l'agglomération transfrontalière.



En savoir plus :
grand-geneve.org >enjeux >agriculture



Nadine Périnet, élue déléguée à l'agriculture, aux espaces naturels et au projet alimentaire territorial

L'agriculture du Grand Genève est confrontée à plusieurs problématiques : perte du foncier, reconnaissance du métier et la vulnérabilité face aux changements climatiques. Avec le prix agricole nous avons souhaité récompenser les projets ou réalisations en lien avec l'agriculture et l'alimentation durable et locale.



Retrouvez-nous sur les réseaux !



Directeur de la publication : Christian Dupessey, Président du Pôle métropolitain du Genevois français
Directeur de la rédaction : Sébastien Jerdelet
Réalisation : Sébastien Jerdelet, Nadine Roulin, Gisèle Meynet
Mise en page : Elodie Combe, crea.e.combe@gmail.com
Photographies ©Gilles Bertrand, ©ATMB, ©Grand Genève, ©AdobeStock

**GENEVOIS
FRANÇAIS** Pôle
métropolitain

15 avenue Émile Zola, 74100 Annemasse
Tél: +33 (0)4 50 04 54 05
info@genevoisfrancais.org
genevoisfrancais.org